

# 行政院經濟建設委員會都市及住宅發展處 函

地址：10020台北市寶慶路3號  
電話：02-23165358  
承辦人：吳晉光  
電子郵件：jgwu@cepd.gov.tw



台北市一江街60號3樓

受文者：中華民國都市計畫技師公會全  
國聯合會

發文日期：中華民國98年8月11日

發文字號：經都字第0980003317號

速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文

請優先上網Email給會員並請  
各自上網報名文存。

PS. 請寄mail給黃宏順(hhs@cecr.org.tw)  
張益亭(cysjenny@ms22.hinet.net)

主旨：本會訂於98年8月25日(二)至27日(四)舉辦「德國空間規  
劃技術實務研討第二期計畫第三梯次課程」，本次課程主  
題為「高等研究園區與區域經濟產業群聚之創新發展」，  
敬邀 貴單位遴派業務相關主管或擬培育之同仁參加，請  
查照。

說明：

- 一、本次課程特邀德國Leibniz區域發展與空間結構規劃研究所副處長，也是區域化與經濟空間部門負責人Prof. Dr. Hans Joachim Kujath 來台講授德國的創新與科技政策、區域創新系統與產業群聚政策、德國高等研究與科技園區發展案例等課程。
- 二、本次研討課程簡章、課程表、報名表等資料簡章詳如附件。
- 三、課程講授時本會將安排翻譯及學者導讀，協助與會者充分了解德國專家講授內容，並透過雙方之討論與互動，將德國經驗回饋至我國相關政策與實務問題上，提升我國空間規劃相關人員知識與經驗。
- 四、請貴單位依分配名額遴派參與人員，並請於98年8月21日(五)前將報名表傳送本研討會之執行單位「財團法人台灣

建築中心」侯雅壹先生，連絡電話：02-8667-6398轉161  
，傳真號碼：02-8667-6397，電子郵件：yayi@tabc.org.tw。

正本：行政院秘書處、行政院科技顧問組、中央研究院、行政院國家科學委員會、科學工業園區管理局、行政院國家科學委員會中部科學工業園區管理局、南部科學工業園區管理局、內政部營建署、內政部營建署城鄉發展分署、內政部地政司、內政部建築研究所、教育部高教司、教育部技職司、經濟部工業局、經濟部技術處、經濟部加工出口區管理處、經濟部中小企業處、交通部運輸研究所、交通部航政司、財政部國有財產局、行政院農業委員會屏東農業生物技術園區籌備處、行政院原子能委員會核能研究所、國立中正文化中心、臺北市政府都市發展局、臺北市政府產業發展局、臺北縣政府經濟發展局、臺北縣政府城鄉發展局、桃園縣政府城鄉發展處、桃園縣政府工商發展處、新竹市政府都市發展處、新竹市政府產業發展處、新竹縣政府建設處、新竹縣政府工務處、苗栗縣政府建設處、苗栗縣政府工商發展處、苗栗縣政府工務處、臺中市政府都市發展處、臺中市政府經濟發展處、臺中縣政府建設處、彰化縣政府建設處、南投縣政府建設處、雲林縣政府城鄉發展處、嘉義市政府建設處、嘉義市政府工務處、嘉義縣政府城鄉發展處、臺南市政府都市發展處、臺南市政府建設及產業管理處、臺南縣政府城鄉發展處、臺南縣政府經濟發展處、高雄市政府都市發展局、高雄市政府經濟發展局、高雄縣政府建設處、屏東縣政府建設處、宜蘭縣政府建設處、花蓮縣政府城鄉發展處、臺東縣政府城鄉發展處、基隆市政府產業發展處、基隆市政府都市發展處、財團法人工業技術研究院、財團法人資訊工業策進會、中華電信股份有限公司電信研究所、財團法人中華經濟研究院、財團法人臺灣經濟研究院、台灣綜合研究院、國立政治大學地政系、立德大學資產管理與城市規劃學系、中華開發資產管理股份有限公司、中華大學建築與都市計畫學系、國土規劃及不動產資訊中心、中華民國都市計畫學會、中德技術合作研究會、臺北德國文化中心、國際土地政策研究訓練中心、中華民國建築師公會全國聯合會、財團法人都市更新發展基金會、本會部門計劃處、人力規劃處、財務處、管制考核處、財經法制協調服務中心、台灣科學工業園區科學工業同業公會、台灣區加工出口區電機電子工業同業公會、中華民國都市計畫技師公會全國聯合會、台灣省都市計畫技師公會、中華民國全國工業總會、中華民國工商協進會、中華民國全國商業總會

副本：財團法人台灣建築中心

行政院經濟建設委員會都市及住宅發展處



## 「德國空間規劃技術實務研討」第二期

(Training-Seminar on German Spatial Planning Innovations and Experience - Phase II)

### 第三梯次課程簡章

**研討主題：高等研究園區與區域經濟產業群聚之創新發展**

**緣起：**

為學習國外經驗並積極培訓我國國土空間規劃人員，提升專業規劃技術能力，本會前於96年2月至5月舉辦第一期「德國空間規劃技術實務培訓」計畫，邀請德國聯邦國土規劃總署（BBR）實際從事空間規劃之政府部門官員及專家5人分5梯次來台講授德國空間規劃體制與技術，提供我國空間規劃人員經驗交流與知識學習機會，並建立良好之關係與管道。

配合政府推動愛台12項建設之施政方針，有必要先由國土整體規劃著手，且德國在國土規劃所面臨之重要課題上，均有豐富的規劃與發展經驗，透過交流合作，期望可學習吸收歐盟最新之空間政策宣言等理念與實務計畫，納入我國國土規劃參考，並提供我國進行整體規劃與推動相關建設之借鏡。爰此，本會乃賡續辦理「德國空間規劃技術實務研討」第二期計畫。

本次第二期計畫預計將邀請五位德國專家於民國98年分四個梯次來台進行講演，針對歐盟及德國空間規劃最新發展趨勢等相關議題，藉由參訪、演講、研討及雙方交流座談等方式，介紹其規劃與發展經驗，並與我國政府部門空間規劃主辦同仁研討，藉由知識與經驗的研習及公務資訊網絡的交流，學習德國空間規劃經驗與技術。

**研討主題說明：**

本次研討會議係第二期計畫第三梯次，研討主題為「高等研究園區與區域經濟產業群聚之創新發展」。將特別邀請到德國 Leibniz 區域發展與空間結構規劃研究所副處長，也是地區化與經濟空間部門負責人 Prof. Dr. Hans Joachim Kujath 進行講授。講授內容包含德國將創新與科技政策納入考量之空間發展概念；以及介紹德國區域創新系統(RIS)與相關策略，並將以「柏林」為案例，介紹柏林科技基金會(TSB)地方產業發展中所扮演的角色，以及高等研究園區的資金籌措與管理等相關議題。由於我國國土規劃當前的課題之中，創新的產業群聚與高等研究園區為地方發展之重要課題，藉由講者與我國產官學研之雙向互動分享成功經驗。

詳細課程安排如下：

1. The Emerging Knowledge Economy - Innovation and Technology Policy in Germany(新興知識經濟—德國的創新與科技政策)
  - The German urban system in the emerging knowledge economy
  - Spatial development trends of the knowledge economy in Germany
  - Regional development policies and national high-tech strategy
  - National political concepts for developing economic clusters (Cluster policies)
2. Regional Innovation Systems (RIS) and Cluster Policies - The Munich and Berlin Region (區域創新系統 RIS 與產業群聚政策—以慕尼黑與柏林為例)
  - Economic challenges in the metropolitan regions of Berlin and Munich
  - RIS and regional cluster policies
  - Spatial cluster policy in the Berlin region (the role of the Technology Foundation Berlin (TSB) Berlin)
  - Spatial cluster policy in the Munich region
3. Development of Technology and Research Parks in selected German Regions(德國高等研究與科技園區發展案例)
  - The function of technology-parks in Germany: cities of science and technology
  - Development of technology- parks in Germany
  - Technology-parks in Munich, Dortmund etc.
  - Technology and science parks in Berlin
  - The example of Adlershof/Berlin: City of science, technology and media.

### 德國專家簡歷：



#### Prof. Dr. Joachim Kujath

##### 服務單位/職稱：

Leibniz Institute for Regional Development and Structural Planning / Deputy Director

Leibniz 區域發展與空間結構規劃研究所/副處長,  
Regionalization and Economic Space /Head of  
Research Department 1

「地區化與經濟空間」部門/負責人

##### 專長：

經濟空間和經濟相互依存分析、區域結構和空間發展的政策、知識型經濟分析

# 「德國空間規劃技術實務研討」第二期計畫

(Training-Seminar on German Spatial Planning Innovations and Experience - Phase II)

## 第三梯次 高等研究園區與區域經濟產業群聚之創新發展 課程表

時間	8月25日 (週二)	8月26日 (週三)	8月27日 (週四)
09:15~09:30	報到		
0930-1100	講演(一): The Emerging Knowledge Economy - Innovation and Technology Policy in Germany (新興知識經濟—德國的創新與科技政策)	講演(二): Regional Innovation Systems (RIS) and Cluster Policies - The Munich and Berlin Region (區域創新系統 RIS 與產業群聚政策—以慕尼黑與柏林為例)	講演(三): Development of Technology and Research Parks in selected German Regions (德國高等研究與科技園區發展案例)
1100 - 1120	Tea Break		
1120 - 1230	Q&A	Q&A	Q&A

有關課程相關內容問題，請洽經建會都住處吳晉光先生。  
 聯絡電話：02-2316-5358，電子郵件：jgwu@cepd.gov.tw

# 「德國空間規劃技術實務研討」第二期計畫

(Training-Seminar on German Spatial Planning Innovations and Experience - Phase II)

## 第三梯次 高等研究園區與區域經濟產業群聚之創新發展

課程日期：98年8月25日(二)~98年8月27日(四)

報到地點：台北市寶慶路三號六樓(行政院經建會617簡報室)

### 報名表

姓名			
身份證字號	<input type="checkbox"/> 計入公務人員學習時數		
服務單位		職稱	
通訊地址			
聯絡電話		傳真	
E-mail			
參加課程	<input type="checkbox"/> 8月25日	<input type="checkbox"/> 8月26日	<input type="checkbox"/> 8月27日

備註：

- 報名方式：請於98年8月21日(星期五)前以下列一種方式傳送資料報名
  - 傳真：02-8667-6397
  - 電子郵件：yayi@tabc.org.tw
- 本計畫為延續性研討及培訓課程，為避免資源浪費，敬請優先指派可全程參與者；全程參與者將頒發結訓證書。
- 本計畫完全免費(含會議資料及餐點茶水)，但中午不供餐。
- 參加時數如需計入公務人員學習時數，請填寫身份證字號並勾選“計入公務人員學習時數”。
- 課程資料採當日發放，請於當日報到時領取課程資料。
- 會議場所不提供停車服務。
- 若有疑問請來電(02)8667-6398轉161洽侯雅壹工程師。

## 「德國空間規劃技術實務研討」第二期計畫

(Training-Seminar on German Spatial Planning Innovations and Experience - Phase II)

### 第三梯次 高等研究園區與區域經濟產業群聚之創新發展 邀請機關單位及名額清冊

單 位	名 額
<b>中央機關</b>	
行政院秘書處	3
行政院科技顧問組	3
中央研究院	5
行政院國家科學委員會	5
科學工業園區管理局	5
中部科學工業園區管理局	5
南部科學工業園區管理局	5
內政部營建署都計組	2
內政部營建署綜計組	2
內政部營建署都市更新組	2
內政部營建署城鄉發展分署	3
內政部地政司	2
內政部建築研究所	2
教育部高等教育司	2
教育部技術及職業教育司	2
經濟部工業局	5
經濟部技術處	3
經濟部加工出口區管理處	5
經濟部中小企業處	3
交通部運輸研究所	2
交通部航政司	3
財政部國有財產局	3
行政院農業委員會屏東農業生物技術園區籌備處	3
行政院原子能委員會核能研究所	2
國立中正文化中心	2
國際土地政策研究訓練中心	2
經建會都住處	10

單 位	名 額
經建會管考處	3
經建會法協中心	2
經建會部門處	5
經建會人力處	3
經建會財務處	3
<b>地方政府</b>	
台北市政府都市發展局(丁育群局長)	2
台北市政府產業發展局(陳雄文局長)	2
台北縣政府城鄉發展局(張邦熙局長)	1
台北縣政府經濟發展局(李斌局長)	1
桃園縣政府城鄉發展處(李永展處長)	2
桃園縣政府工商發展處(江俊霆處長)	2
新竹市政府都市發展處(黃秋榮處長)	2
新竹市政府產業發展處(吳宗祺處長)	2
新竹縣政府建設處(林賢聲處長)	1
新竹縣政府工務處(范萬釗處長)	1
苗栗縣政府建設處(葉志航處長)	1
苗栗縣政府工商發展處(姜松茂處長)	1
苗栗縣政府工務處(林文雄處長)	1
台中市政府都市發展處(黃崇典處長)	2
台中市政府經濟發展處(朱蕙蘭處長)	2
台中縣政府建設處(賴英錫處長)	1
南投縣政府建設處(吳進福處長)	1
彰化縣政府建設處(周傑處長)	1
雲林縣政府城鄉發展處(張江水處長)	1
嘉義市政府建設處(徐永燦處長)	1
嘉義市政府工務處(陳岸處長)	1
嘉義縣政府城鄉發展處(劉培東處長)	1
台南市政府都市發展處(徐中強處長)	1
台南市政府建設及產業管理處(陳啟松處長)	1
台南縣政府城鄉發展處(吳欣修處長)	2
台南縣政府經濟發展處(方進呈處長)	2
高雄市政府都市發展局(盧維屏局長)	2
高雄市政府經濟發展局(劉馨正局長)	2
高雄縣政府建設處(黃益雄處長)	1



單 位	名 額
屏東縣政府建設處(黃肇崇處長)	1
宜蘭縣政府建設處(吳澤雄處長)	1
花蓮縣政府城鄉發展處(陳泰昌處長)	1
台東縣政府城鄉發展處(許士元處長)	1
基隆市政府都市發展處(張建祥處長)	1
基隆市政府產業發展處(鄭念福處長)	1
<b>其他學術團體與組織</b>	
財團法人工業技術研究院(蔡新源協理)	5
財團法人資訊工業策進會	5
中華電信研究所	2
中華經濟研究院	3
臺灣綜合研究院	3
臺灣經濟研究院	3
政大地政系(邊泰明教授)	2
立德大學資產管理與城市規劃學系(施鴻志教授)	2
中華開發資產管理股份有限公司(郭年雄總經理)	2
中華大學建築與都市計畫學系(胡太山教授)	2
財團法人國土規劃及不動產資訊中心	2
中華民國都市計畫學會	2
中德技術合作研究會	2
臺北德國文化中心	2
中華民國建築師公會全國聯合會	2
財團法人都市更新發展基金會	2
台灣科學工業園區科學工業同業公會	2
台灣區加工出口區電機電子工業同業公會	2
中華民國都市計畫技師公會全國聯合會	2
台灣省都市計畫技師公會	2
中華民國全國工業總會	2
中華民國工商協進會	2
中華民國全國商業總會	2

